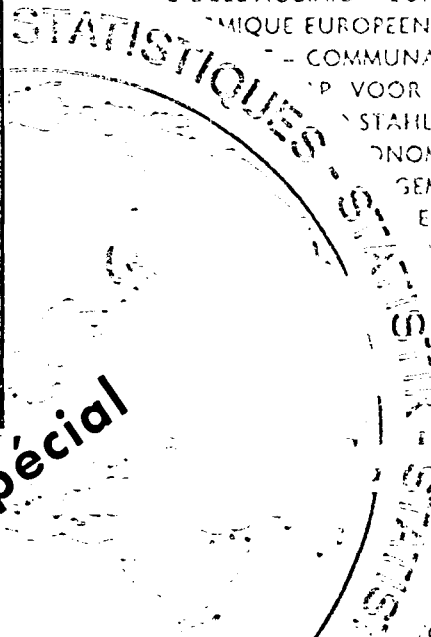


STATISTISCHES AMT
DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN

OFFICE STATISTIQUE
DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES



Sonderheft - Numéro spécial

Agrarpreise Prix agricoles

1964 N° 10
OKTOBER - OCTOBRE

ISTITUTO STATISTICO DELLE COMUNITA' EUROPEE - BUREAU VOOR DE STATISTIEK DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

iese Veröffentlichung wurde vom Statistischen Amt der Europäischen Gemeinschaften
Agrarstatistik - in Zusammenarbeit mit der Generaldirektion Landwirtschaft
Abteilung Bilanzen und Studien - erstellt.

Cette publication a été réalisée par l'Office Statistique des Communautés
Européennes - Statistique Agricole - en collaboration avec la Direction
Générale de l'Agriculture - Division Bilans et Etudes.

**AGRARSTATISTISCHE
HAUSMITTEILUNGEN**
(Reihe » Agrarpreise «)

**INFORMATIONS INTERNES
DE LA STATISTIQUE AGRICOLE**
(Série « Prix agricoles »)

TREIBSTOFFPREISE

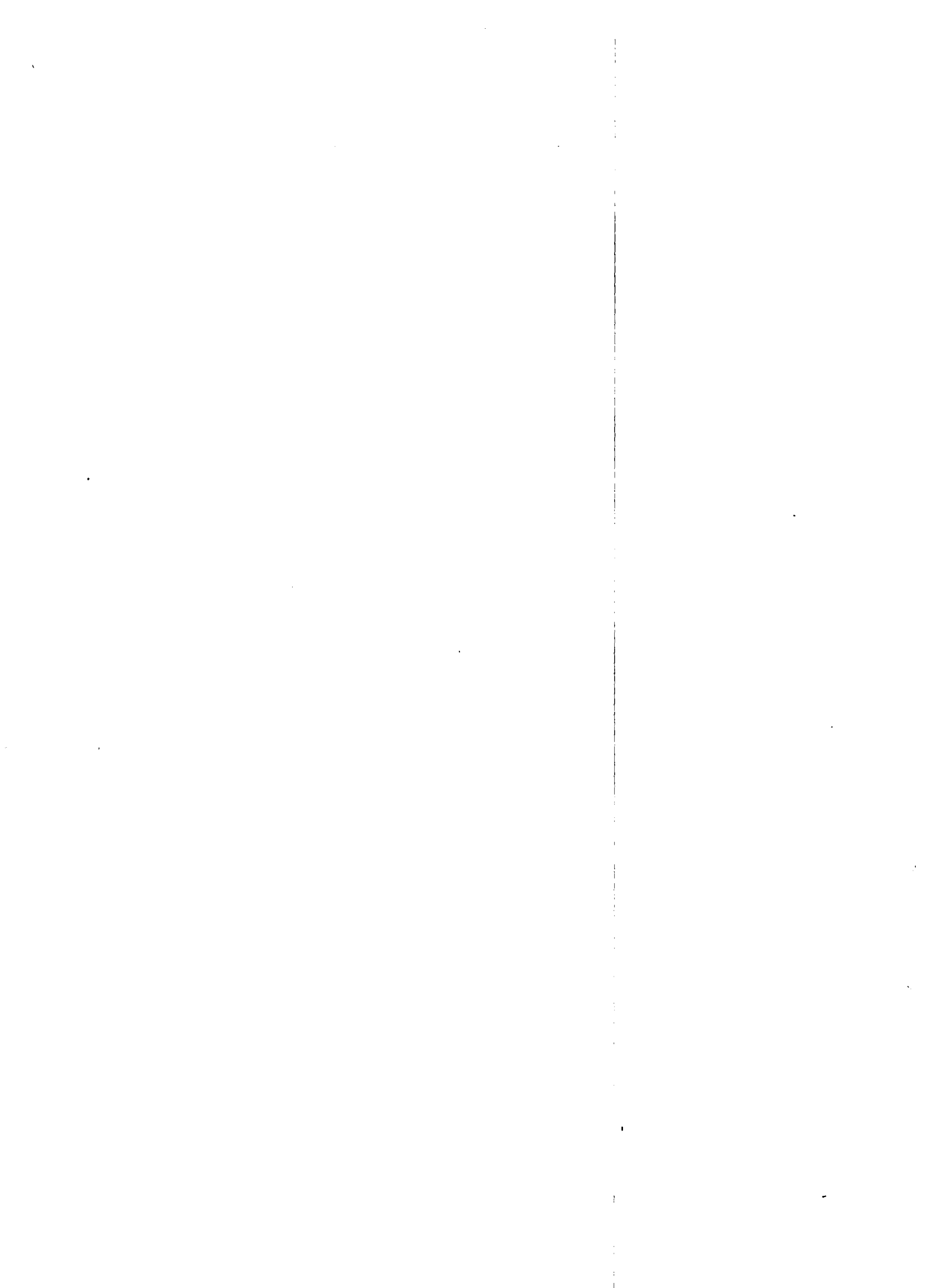
Die Statistik der Preise von Treibstoffen in den Ländern der EWG

PRIX DES CARBURANTS

Prix des carburants dans les pays de la CEE

STATISTISCHES AMT
DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
– Agrarstatistik –
188 a, avenue de Tervueren – Brüssel 15

OFFICE STATISTIQUE
DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
– Statistique agricole –
188a, avenue de Tervueren - Bruxelles 15



VORWORT

Die vorliegende, vom Statistischen Amt der Europäischen Gemeinschaften veröffentlichte Sondernummer der Reihe "Agrarpreise" der agrarstatistischen Hausmitteilungen enthält einen statistischen Überblick über die Preise der landwirtschaftlichen Treibstoffe in den EWG-Mitgliedstaaten.

Bei der Ausarbeitung dieses Heftes stützten sich die Dienststellen des Statistischen Amtes auf die bereits durchgeführten Arbeiten der Gruppe "Agrarpreise". Diese Arbeitsgruppe, die sich aus Vertretern der zuständigen einzelstaatlichen Organe zusammensetzt, befaßt sich damit, die vorhandenen statistischen Angaben über die Agrarpreise zu erfassen und vergleichbar zu machen.

Die Ausarbeitungen wurden von Herrn C.M. Casciotti im Statistischen Amt der Europäischen Gemeinschaften gemacht. Besonderer Dank für ihre Mitarbeit und technische Unterstützung gebührt den Mitgliedern der Arbeitsgruppe "Agrarpreise" des Agrarstatistischen Ausschusses und den Dienststellen der Generaldirektion Landwirtschaft der Kommission der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft.

R. DUMAS
(Direktor)

Beim Internationalen Währungsfonds angegebene Wechselkurse

Taux de change déclarés auprès du Fonds Monétaire International

(gültig ab / valable à partir du 6.3.1961)

Land / Pays		Geldeinheit / Unité monétaire					
		100 DM =	100 Frf =	100 Lire =	100 Fl. =	100 Fb/Flbg =	100 RE/UC =
B.R. DEUTSCHLAND	DM	-	81,020	0,640	110 497	8 000	400,000
FRANCE	Frf	123,427	-	0,790	136,383	9,874	493,706
ITALIA	Lire	15 625,0	12 659,4	-	17 265,2	1 250,0	62 500,0
NEDERLAND	Fl.	90,500	73,323	0,579	-	7,240	362,000
BELGIQUE LUXEMBOURG	Fb/Flbg	1 250,00	1 012,75	8,00	1 381,22	-	5 000,00
EWG/C.E.E.	RE/UC	25,0000	20,2550	0,16000	27,6243	2,00000	-

AVANT-PROPOS

Le présent numéro spécial de la série "Prix agricoles" des informations internes publié par l'Office statistique des Communautés européennes contient un aperçu statistique des prix des carburants agricoles pratiqués dans les Etats membres de la CEE.

Lors de l'élaboration du présent fascicule, les services de l'Office statistique se sont notamment fondés sur les travaux effectués par le Groupe "Prix Agricoles". Ce Groupe de travail qui se compose de représentants des organismes nationaux compétents en matière de statistique, s'attache à inventorier et à rendre comparables les statistiques existantes des prix agricoles.

Les travaux de rédaction ont été assurés par Monsieur C.M. Casciotti de l'Office statistique des Communautés européennes. Il convient de remercier tout particulièrement les membres du Groupe de travail "Prix Agricoles" du Comité de Statistiques Agricoles et les services de la Direction Générale de l'Agriculture de la Commission de la Communauté Economique Européenne de leur coopération et de leur assistance technique.

R. DUMAS
(Directeur)

Preise der in der Landwirtschaft verwendeten Treibstoffe

Allgemeine Linie und Begrenzung der Aufgaben dieser Arbeit

Dieser Bericht schließt sich den statistischen Arbeiten über die Getreidepreise, die Schlachtviehpreise und die Preise von Milch und Milcherzeugnissen an, die Gegenstand von drei Sondernummern der Reihe "Agrarpreise" waren.

In Fortsetzung der bereits in der Arbeitsgruppe "Agrarpreise" begonnenen Arbeiten hat man jetzt auf dem Gebiet der Preise der für den Betrieb erforderlichen Erzeugnisse die Preise der landwirtschaftlichen Treibstoffe behandelt. Sodann wird man je nach dem Stand der Arbeiten dieser Arbeitsgruppe versuchen, alle Faktoren zu untersuchen, die auf die Kosten der landwirtschaftlichen Erzeugung Einfluß haben, um schließlich zur Aufstellung eines Preisindex zu gelangen.

Der Zweck des vorliegenden Heftes beschränkt sich darauf, den Empfängern der Preisstatistiken die Grundzüge der in den Institutionen der Mitgliedsländer vorhandenen Hauptpreisreihen zu beschreiben. Auf diese Weise kann man leichter die Unterschiede zwischen den verschiedenen Vertriebsarten, Erhebungsmethoden und etwaigen Interventionen der Behörden auf diesem Gebiet darlegen.

Dieser Arbeitsplan ist in fünf Teile aufgegliedert:

- I. Treibstoffarten und technische Merkmale
- II. Handelsstufen, Preisfeststellungs- und Preisberechnungsmethoden
- III. Verkaufs- und Lieferbedingungen
- IV. Subventionen und Steuern
- V. Tabellen, welche die Preisentwicklung in den EWG-Mitgliedsländern aufzeigen

Prix des carburants utilisés dans l'agriculture

Lignes générales et délimitation des tâches du présent travail

Ce rapport vient s'ajouter aux travaux statistiques sur les prix des céréales, les prix des animaux de boucherie et les prix du lait et produits laitiers qui ont fait l'objet de trois numéros spéciaux de la publication "Prix agricoles".

En poursuivant les initiatives prises au sein du Groupe de travail "Prix agricoles", on a abordé cette fois, dans le domaine des prix des produits nécessaires aux exploitations, les prix des carburants agricoles. Par la suite, au fur et à mesure que les travaux de ce Groupe de travail avanceront, on s'efforcera de traiter tous les facteurs qui influent sur les coûts de la production agricole pour aboutir enfin à l'élaboration d'un indice de prix.

Le but du présent fascicule se limite à fournir aux utilisateurs des statistiques de prix les éléments descriptifs des principales séries existantes dans les institutions nationales des pays membres. Aussi, mettra-t-on plus aisément en évidence les différences entre les divers modes de commercialisation, de relevé et d'intervention éventuelle des pouvoirs publics dans ce secteur.

Le plan de ce travail est articulé en cinq parties :

- I. Types de carburants considérés et caractéristiques techniques
- II. Echelons commerciaux, méthodes de relevé et de calcul des prix
- III. Conditions de vente et de livraison
- IV. Subventions et impositions
- V. Tableaux montrant l'évolution des prix dans les pays de la CEE

I. Treibstoffarten und technische Merkmale

Im nachstehenden Schema werden für jedes Land die verwendeten Treibstoffe und die technischen Merkmale gezeigt. Dazu sei erläuternd bemerkt, daß sich letztere auf die gegenwärtig im Handel befindlichen Treibstoffe beziehen und sich einige von ihnen von 1950 bis heute möglicherweise etwas verändert haben.

	Deutsch- land	France	Italia	Neder- land	Belgi- que	Luxem- bourg
Benzin	O.I. 91	90	79 84/86	84/86	82/87	-
Petroleum	O.I. .	-	32	52/60	60	-
Diesel (Gasöl)	C.I. 48/54	53/57	47	50	50/57	-
Leichtes Heizöl	C.I.	50/57	-

O.I. = Oktanindex

C.I. = Cetanindex

II. Handelsstufen, Preisfeststellungs- und Preisberechnungsmethoden

DEUTSCHLAND

Innerhalb der Berechnung des Index der Einkaufspreise landwirtschaftlicher Betriebsmittel wurden die Preise für Benzin und Dieselkraftstoff in 70 über das ganze Bundesgebiet verteilten Landkreisen festgestellt, wobei die Anzahl je Bundesland etwa der Abstufung der landwirtschaftlichen Nutzfläche in den einzelnen Ländern entspricht. Von Februar 1950 bis November 1956 wurden die Preise vierteljährlich (am 15. Februar, 15. Mai, 15. August und 15. November) erfaßt. Ab Januar 1957 liegen die Preise am 15. eines jeden Monats vor.

Bis zum 22. April 1963 war das Bundesgebiet sowohl für Benzin als auch für Dieselkraftstoff in Preiszonen eingeteilt, für die die Listenpreise vorliegen. Die Preise in den Landkreisen selbst richteten sich nach der Zugehörigkeit dieser Gebiete zu den einzelnen Preiszonen. Ursprünglich bestanden einheitlich 6 Zonen; ab 6. Mai 1961 wurde bei Benzin die Zahl der Preiszonen auf 5 verringert. Ab 22. April 1963 kam bei Dieselkraftstoff das Zonenpreissystem in Fortfall, während es für Benzin weiter besteht.

I. Types de carburants considérés et caractéristiques techniques

Dans le schéma qui suit, on montre pour chaque pays les types de carburants retenus ainsi que les caractéristiques techniques. Il convient de préciser que ces dernières se rapportent aux types de carburants commercialisés actuellement et qu'il est possible que certaines d'entre elles aient été légèrement modifiées entre 1950 et aujourd'hui.

	Deutsch- land	France	Italia	Neder- land	Belgi- que	Luxem- bourg
Essence	I.O. 91	90	79 84/86	84/86	82/87	-
Pétrole	I.O. .	-	32	52/60	60	-
Diesel (gas-oil)	I.C. 48/54	53/57	47	50	50/57	-
Fuel-oil léger	I.C.	50/57	-

I.O. = indice d'octane
I.C. = indice de cétane

II. Echelons commerciaux, méthodes de relevé et de calcul des prix

ALLEMAGNE

Dans le cadre de l'indice des prix des produits nécessaires aux exploitations agricoles, les prix de l'essence et du gas-oil sont observés dans 70 districts ruraux distribués sur tout le territoire de la république fédérale allemande. Le nombre des districts par "Land", a été établi en fonction de l'importance de la surface agricole de chaque "Land". A partir de février 1950 jusqu'au mois de novembre 1956 les prix étaient rassemblés quatre fois par année (le 15 des mois de février, mai, août et novembre). A partir de janvier 1957 les prix sont rassemblés le 15 de chaque mois.

Jusqu'au 22 avril 1963, pour l'essence et le gas-oil, le territoire de la R.F. d'Allemagne était divisé en zones de prix. Les prix de chaque district rural correspondaient aux prix des zones de tarification auxquelles le même district appartenait. Auparavant existaient 6 zones de prix; à partir du 6 mai 1961 on avait réduit les zones de 6 à 5 pour l'essence.

Mit Inkrafttreten des neuen Preissystems für Dieselmkraftstoff (am 23. April 1963) wurde von den Tankstellenpreisen (Listenpreise der Mineralölgesellschaften) ausgegangen und die Preise für die 70 Landkreise unter Berücksichtigung entsprechender Frachtkosten errechnet.

Die Preisveröffentlichungen des "Statistischen Bundesamtes" beziehen sich für Benzin und Dieselmkraftstoff auf die Listenpreise in den einzelnen Preiszonen; ab Mai 1963 werden bei Dieselmkraftstoff - anstatt der Zonenpreise - die Preise für 14 ausgewählte Landkreise veröffentlicht.

In naher Zukunft wird für die Feststellung der Preise für Dieselmkraftstoff ein neues System angewandt. Es werden dann die Preise in den 70 Landkreisen bei geeigneten Berichtsstellen ermittelt. Für die Zwischenperiode vom 24.4.63 bis 31.12.63 hat das Statistische Amt der Europäischen Gemeinschaften ein arithmetisches Mittel aus den Preisen der 14 Landkreise errechnet. Für das Benzin hat man die Preise der Zone 3 als Durchschnittspreise für das Gesamtgebiet herangezogen.

FRANKREICH

Die für diese Arbeit herangezogenen Preise beziehen sich auf die von den Landwirten bezahlten Preise. Wie in den meisten Ländern bestehen auch in Frankreich mehrere Preiszonen, die je nach den Transportkosten verschieden sind. Bis 1960 umfaßte eine Tarifzone eine ziemlich große Zahl von ländlichen Gemeinden. Sodann wurde die Preisbeobachtung in einem Ausschnitt von landwirtschaftlichen Departements vorgenommen, in denen die Preise alle Vierteljahr errechnet werden. Deshalb sind die Preisreihen von 1950 bis 1963 nicht fortlaufend. Da jedoch eine gesetzliche Regelung für landwirtschaftliche Treibstoffe besteht, sind diese Reihen in gewissem Sinne vergleichbar.

Die Preise werden durch Erlasse festgesetzt. Das INSEE (Institut national de la Statistique et des Etudes économiques) errechnet vierteljährlich Durchschnittspreise. Diese Preise stellen das gewogene arithmetische Mittel der Verkaufspreise in als Muster ausgewählten Departements am 15. des letzten Monats eines jeden Vierteljahres dar.

Die Wägungsfaktoren sind den Beständen an landwirtschaftlicher motorischer Ausrüstung proportional.

A partir du 22 avril 1963 le système des zones a été aboli pour le gas-oil. Le nouveau système prévoit le calcul des prix des 70 districts sur la base des prix pratiqués par les firmes productrices, en tenant compte des frais de transport.

Le "Statistisches Bundesamt" publie les prix de l'essence et du gas-oil par zones. A partir du mois de mai 1963 pour le gas-oil - au lieu des prix par zones - le STAB publie les prix pratiqués dans 14 districts ruraux.

Dans un proche avenir une nouvelle méthode sera adoptée pour le relevé des prix du gas-oil. En effet les prix seront établis pour les 70 districts sur la base d'un réseau d'information. Pour la période intermédiaire, du 23.4.63 au 31.12.63, l'Office statistique de la CEE a calculé une moyenne arithmétique des prix des 14 districts ruraux. En ce qui concerne l'essence on a retenu dans ce travail les prix de la 3ème zone comme prix moyens valables pour tout le territoire.

FRANCE

Les prix retenus pour le présent travail se rapportent aux prix payés par les agriculteurs. Il existe en France, comme dans la plupart des pays, plusieurs zones de prix, ceux-ci variant selon les frais de transport. Jusqu'en 1960 la zone de tarification comprenait un assez grand nombre de communes rurales. Par la suite l'observation du prix a été portée sur un échantillon de départements agricoles dans lequel les prix sont calculés chaque trimestre. Par conséquent, les séries de prix ne sont pas continues de 1950 à 1963. Toutefois par le fait qu'il existe une réglementation sur les carburants agricoles, ces séries sont dans un certain sens comparables.

Les prix sont fixés par arrêtés. L'INSEE (Institut National de la Statistique et des Etudes Economiques) calcule des prix moyens trimestriels. Ces prix représentent les moyennes arithmétiques pondérées des prix pratiqués dans l'échantillon des départements le 15 du dernier mois de chaque trimestre.

Les pondérations sont proportionnelles aux effectifs de matériels agricoles motorisés.

Tarifzonen in den verschiedenen Zeiträumen

Benzin	- bis zum 2. Vierteljahr 1951	Zone J
	- ab 3. Vierteljahr 1951	Zone G
Petroleum	- bis zum 2. Vierteljahr 1951	Zone H
	- ab 3. Vierteljahr	Zone G
Dieselkraftstoff	- bis zum 2. Vierteljahr 1951	Zone J
	- ab 3. Vierteljahr 1951	Zone G

ITALIEN

Die in Betracht gezogenen Preise sind diejenigen, die von den Landwirten bezahlt werden. Seit dem 24.9.63 gelten für Benzin zum ersten Mal gewisse Steuererleichterungen wie für die übrigen landwirtschaftlichen Treibstoffe (siehe Punkt IV). Die in dieser Arbeit verwendeten Preise beziehen sich jedoch auf die von den Großhändlern für Benzin im normalen, außerlandwirtschaftlichen Verbrauch erzielten Preise. Das ISTAT (Istituto Centrale di Statistica) wird in naher Zukunft die Preise des für den landwirtschaftlichen Gebrauch bestimmten Benzins zusammenstellen.

Die Preiserhebung erfolgt in den Verkaufszonen der verschiedenen Provinzen entweder an Hand der Verkaufspreise auf bestimmten repräsentativen Märkten oder an Hand der Berechnung eines für das gesamte Hoheitsgebiet geltenden einfachen arithmetischen Mittels.

Verwendete repräsentative Märkte

Benzin (Normalverbrauch)	Torino, Genova, Milano
Petroleum	Novara, Alessandria, Milano, Vicenza, Treviso, Parma, Reggio Emilia, Firenze
Dieselmkraftstoff	Treviso, Firenze

Zones de tarification aux différentes époques

Essence	- jusqu'au 2ème trimestre 1951	Zone J
	- depuis le 3ème trimestre 1951	Zone G
Pétrole	- jusqu'au 2ème trimestre 1951	Zone H
	- depuis le 3ème trimestre 1951	Zone G
Gas-oil (fuel-oil)	- jusqu'au 2ème trimestre 1951	Zone J
	- depuis le 3ème trimestre 1951	Zone G

ITALIE

Les prix considérés sont ceux payés par les agriculteurs. A partir du 24.9.63, l'essence a bénéficié pour la première fois de certains dégrèvements, comme les autres carburants agricoles (voir le point IV). Toutefois, les prix retenus dans le présent travail se rapportent aux prix perçus par les commerçants de gros pour l'essence à usage normal. L'ISTAT (Istituto Centrale di Statistica), dans un proche avenir, relèvera les prix de l'essence destinée à l'usage agricole.

Le relevé des prix est effectué dans les zones de vente des différentes provinces, soit sur la base des prix pratiqués sur certains marchés représentatifs, soit sur la base du calcul d'une moyenne arithmétique simple d'un prix moyen valable pour tout le territoire.

Marchés représentatifs retenus

Essence (usage normal)	Torino, Genova, Milano
Pétrole	Novara, Alessandria, Milano, Vicenza, Treviso, Parma, Reggio Emilia, Firenze
Gas-oil	Treviso, Firenze

NIEDERLANDE

Auch hier handelt es sich um die von den Landwirten bezahlten Preise. Es bestehen Tarifzonen für Benzin und Petroleum, während bei Dieselkraftstoff für das ganze Land ein einziger Preis gilt. Diese Preise, die nach den Zeiträumen variieren, werden von den Erzeugerfirmen mitgeteilt. Das L.E.I. (Landbou Economisch Instituut) errechnet einen gewogenen jährlichen Durchschnittspreis. Die Wägungen stehen im Verhältnis zur Zahl der Tage, während deren die Preise gelten.

Benzin - Das Hoheitsgebiet ist in 5 Zonen eingeteilt. In der vorliegenden Arbeit hat man den Preis der dritten Zone als für das ganze Land gültigen Durchschnittspreis zugrundegelegt.

Petroleum - Man unterscheidet zwei Preiszonen:

1. Zone: Noord Holland (ausgenommen Texel und Marken), Zuid Holland, Utrecht, Land van Altena, St. Philipsland, Tholen, Noordbrabant (westlich von Waspik, Dongen, Gilze Rijen und Chaam)

2. Zone: übriges Königreich

Als Durchschnittspreis wurde das Mittel der beiden Zonen festgelegt.

BELGIEN

Bis zum 1. April 1949 errechnete man ein arithmetisches Mittel aus drei von vier Gebieten (wobei die Außenbezirke Antwerpens ausgenommen wurden). Nach diesem Zeitpunkt wurde die Zahl der Tarifzonen von vier auf zwei herabgesetzt.

Die Erzeugerfirmen teilen die Preise monatlich mit. Die Monats- und Jahrespreise sind gewogene Durchschnittspreise. Die Wägungen stehen im Verhältnis zur Zahl der Tage, während deren die Preise gelten.

Tarifzonen

- 0 - Außenbezirke Antwerpens
- I - Provinz Brabant, Ostflandern und die übrige Provinz Antwerpen
- II - Westflandern, Limburg, Norden der Provinz Hainaut, Namur, Lüttich
- III - das übrige Land

PAYS-BAS

Ici encore, il s'agit de prix payés par les agriculteurs. Il existe des zones de tarification pour l'essence et le pétrole, alors que pour le gas-oil il y a un seul prix valable pour tout le pays. Ces prix, qui varient selon les périodes, sont communiqués par les firmes productrices. Le L.E.I. (Landbouw Economisch Instituut) calcule un prix moyen annuel pondéré. Les pondérations sont proportionnelles au nombre de jours pendant lesquels les prix sont valables.

Essence : Le territoire est partagé en 5 zones. Dans le présent travail, on a retenu le prix de la troisième zone comme prix moyen valable pour tout le pays.

Pétrole : On a deux zones de prix :

1ère zone : Noord Holland (sauf Texel et Marken), Zuid Holland, Utrecht, Land van Altena, St. Philipsland, Tholen, Noordbrabant (à l'Ouest de Waspik, Dongen, Gilze Rijen et Chaam)

2ème zone : reste du Royaume

Comme prix moyen on a retenu la moyenne des deux zones.

BELGIQUE

Avant le 1er avril 1949 on calculait une moyenne arithmétique de trois régions sur les quatre (la zone périphérique d'Anvers étant exclue). Après cette date on a réduit les zones de tarification de quatre à deux. La moyenne valable pour tout le pays résulte donc des prix cotés dans ces deux zones.

Les firmes productrices communiquent les prix mensuellement. Les prix mensuels et annuels sont des prix moyens pondérés. Les pondérations sont proportionnelles au nombre de jours pendant lesquels les prix sont valables.

Zones de tarification

- 0 - Zone périphérique d'Anvers
- I - Province de Brabant, Flandre orientale et le reste de la province d'Anvers
- II - Flandre occidentale, Limbourg, Nord de la province du Hainaut, Namur, Liège
- III - reste du pays

III. Verkaufs- und Lieferbedingungen

DEUTSCHLAND

Benzin : Die Lieferungen erfolgen "ab Tankstelle". In Sonderfällen gewährte Rabatte sind nicht berücksichtigt.

Dieselmotortreibstoff: Die Preise gelten "frei Haus" unter Berücksichtigung aller der Landwirtschaft gewährten Rabatte.
Die Abnahmemengen liegen zwischen 500 und 999 Liter.

FRANKREICH

Benzin und
Petroleum : Die Lieferung erfolgt ab "Tankstelle", die Einfüllung geschieht in Gebinde des Landwirts.
Der Preis bleibt, unabhängig von den gekauften Mengen, der gleiche. Die in Betracht gezogenen Preise berücksichtigen keinen eventuell gewährten Rabatt.

Dieselmotortreibstoff
oder
(Heizöl) : Die Erzeugnisse werden in Fässern "frei Hof" geliefert, und die gekauften Mengen müssen über 500 Liter betragen.
Die in Betracht gezogenen Preise berücksichtigen keinen eventuell gewährten Rabatt.

ITALIEN

Benzin (Normal-
verbrauch),
Petroleum und

Dieselmotortreibstoff: Die Lieferungen erfolgen "ab Tankstelle" oder "ab Lager" des Großhändlers zu Mindestmengen von 1.000 Litern. Es erfolgt Barzahlung. Die in Betracht gezogenen Preise berücksichtigen keinen eventuell gewährten Rabatt.

III. Conditions de vente et de livraison

ALLEMAGNE

- Essence : On ne tient pas compte des rabais accordés dans des cas spéciaux.
- Gas-oil : Les prix s'entendent "franco domicile" compte tenu des rabais accordés dans l'agriculture.
Les quantités minima achetées peuvent varier de 500 à 999 litres.

FRANCE

- Essence et pétrole : La livraison est effectuée "départ station". Le remplissage est fait dans les récipients de l'agriculteur. Le prix est le même quelle que soit la quantité achetée. Dans les prix retenus en n'a pas tenu compte d'éventuels rabais accordés.

- Gas-oil
ou
(fuel-oil) : Les produits sont livrés en fûts "franco domicile". Les quantités achetées doivent être supérieures à 500 litres. Dans les prix retenus en n'a pas tenu compte d'éventuels rabais accordés.

ITALIE

- Essence (usage normal)
pétrole et
gas-oil : Les livraisons sont effectuées "départ station" ou "départ entrepôt" commerçant de gras, pour des quantités minima achetées de 1.000 litres. Paiement au comptant. Dans les prix retenus on n'a pas tenu compte d'éventuels rabais accordés.

NIEDERLANDE

- Benzin** : Die Lieferungen erfolgen entweder "ab Tankstelle" oder "frei Hof". Im allgemeinen Zahlung gegen bar. Die abzunehmende Mindestmenge ist auf 200 Liter festgesetzt. Die in Betracht gezogenen Preise berücksichtigen keinen eventuell gewährten Rabatt.
- Petroleum** : In Anbetracht der geringen Zahl von Traktoren, die diesen Treibstoff benutzen, erfolgt die Lieferung in Mindestmengen von 200 Litern "in Fässern und frei Haus". Im allgemeinen Zahlung gegen bar. Die in Betracht gezogenen Preise berücksichtigen keinen eventuell gewährten Rabatt.
- Dieselmkraftstoff** : Die Lieferung erfolgt per Tankwagen "frei Hof" (Abfüllung in einen Tank oder andere Gebinde auf dem Hof). Die Mindestabnahme beträgt 1000 Liter. Im allgemeinen Zahlung gegen bar. Die in Betracht gezogenen Preise berücksichtigen keinen eventuell gewährten Rabatt.

BELGIEN

- Benzin** : Preis "ab Tankstelle" unabhängig von der Abnahmemenge
- Dieselmkraftstoff und Petroleum** : Die verwendeten Preise verstehen sich netto; Barzahlung ohne Rabatt; Lieferung "frei Haus" per Tankwagen.
Die Mindestabnahmemenge beträgt 1000 Liter.
- Leichtes Heizöl** : Mit Ausnahme der Mindestabnahmemenge, die bei diesem Erzeugnis 3000 Liter beträgt, sind die Verkaufs- und Lieferbedingungen die gleichen wie bei Gasöl.

PAYS-BAS

- Essence : Les livraisons sont effectuées soit "départ station d'essence", soit "franco ferme". Dans les prix retenus on n'a pas tenu compte d'éventuels rabais accordés. Le paiement se fait généralement au comptant. Les quantités minima à acheter sont fixées à 200 litres.
- Pétrole : Compte tenu du petit nombre de tracteurs qui utilisent ce carburant, la livraison est effectuée "en fûts et à domicile" par quantités minima de 200 litres. Dans les prix retenus on n'a pas tenu compte d'éventuels rabais accordés. Le paiement se fait généralement au comptant.
- Gas-oil : La livraison est effectuée par camion citerne "franco ferme" (vidange dans une citerne ou un autre récipient à la ferme). Les quantités minima achetées doivent s'élever à 1.000 litres. Dans les prix retenus on n'a pas tenu compte d'éventuels rabais accordés. Le paiement se fait généralement au comptant.

BELGIQUE

- Essence : Prix "départ station d'essence", quelle que soit la quantité achetée.
- Gas-oil et pétrole : Les prix retenus s'entendent nets, paiement au comptant, sans escompte. Les livraisons se font "franco domicile" par camion citerne. Les quantités minima achetées doivent s'élever à 1.000 litres.
- Fuel-oil léger : Les conditions de livraison et de vente sont les mêmes que pour le gas-oil à l'exception des quantités minima achetées qui pour ce produit doivent s'élever à 3.000 litres.

IV. Subventionen und Steuern

In einigen Ländern sind die Preise subventioniert, d.h. die Landwirtschaft bezieht den Treibstoff - gegenüber anderen Abnehmern - zu bevorzugten Preisen und ist ganz oder teilweise von den üblichen Steuern befreit.

In den im Teil V dieses Berichts verwendeten Preisen sind jedoch einmal die gezahlten Steuern inbegriffen und andererseits die vorgesehenen Subventionen oder Steuerbefreiungen abgezogen.

In gewissem Maße kann man diese Preise als die tatsächlich von den Landwirten gezahlten Preise betrachten. In diesem Teil des Berichts werden die verschiedenen Subventions- und Steuersysteme in jedem einzelnen Land untersucht und die Beträge soweit möglich spezifiziert.

DEUTSCHLAND

Benzin: In den verwendeten Preisen ist die erhobene Mineralölsteuer enthalten.
Es wird keine Subvention gewährt.

Steuerbetrag in den verschiedenen Zeiträumen

bis 20.1.1951	- DM	6,00/100 kg
ab 21.1.1951 bis 31. 5.1953	- DM	19,00/100 kg
ab 1.6.1953 bis 30. 4.1955	- DM	27,00/100 kg
ab 1.5.1955 bis 31. 3.1960	- DM	29,75/100 kg
ab 1.4.1960 bis 31.12.1963	- DM	32,50/100 kg
ab 1.1.1964	- DM	32,00/100 l.

Dieselmotorkraftstoff: In den verwendeten Preisen ist die erhobene Mineralölsteuer enthalten, während die gewährten Subventionen abgezogen wurden.

Steuerbetrag für 100 kg eines Erzeugnisses

bis 20.1.1951	- DM	3,90
ab 21.1.1951 bis 31.5.1953	- DM	11,00
ab 1.6.1953 bis 30.4.1955	- DM	6,30
ab 1.5.1955 bis 31.3.1960	- DM	18,05
ab 1.4.1960 bis 31.12.1963	- DM	22,75
ab 1.1.1964	- DM	35,25

IV. Subventions et impositions

Dans certains pays, les prix sont soit subventionnés, soit partiellement ou totalement exonérés des taxes habituelles. Toutefois, dans les prix retenus dans la partie V de ce rapport, ont été compris, d'une part, les impôts payés et ont été déduits, d'autre part, les subventions ou dégrèvements prévus. Dans une certaine mesure, on peut considérer ces prix comme étant les prix réellement payés par les agriculteurs. Dans cette partie du rapport on examine pays par pays, les différents systèmes de subvention et d'imposition, en spécifiant quand c'est possible les montants.

ALLEMAGNE

Essence : Les prix considérés comprennent les impôts perçus sur les huiles minérales.
Aucune subvention n'est accordée.

Montant des taxes aux différentes époques

jusqu'au	20.1.1951	- DM	6,00/100 kg
du	21.1.1951 au 31. 5.1953	- DM	19,00/100 kg
du	1.6.1953 au 30. 4.1955	- DM	27,00/100 kg
du	1.5.1955 au 31. 3.1960	- DM	29,75/100 kg
du	1.4.1960 au 31.12.1963	- DM	32,50/100 kg
à partir du	1.1.1964	- DM	32,00/100 l.

Gas-oil : Dans les prix retenus sont incorporés les impôts perçus sur les huiles minérales, tandis que les subventions accordées ont été déduites.

Montant des taxes perçues pour 100 kg de produit

jusqu'au	20.1.1951	- DM	3,90
du	21.1.1951 au 31. 5.1953	- DM	11,00
du	1.6.1953 au 30. 4.1955	- DM	6,30
du	1.5.1955 au 31. 3.1960	- DM	18,05
du	1.4.1960 au 31.12.1963	- DM	22,75
à partir du	1.1.1964	- DM	35,25

Subventionsbetrag für 100 l eines Erzeugnisses

Ab April 1951	- DM 10,20
" April 1952	- DM 7,65
" April 1953	- DM 6,36
" April 1954	- DM 5,16
" Mai 1955	- DM 15,30
" Januar 1956	- DM 21,00
" Januar 1957	- DM 23,10
" Januar 1958	- DM 22,60
" Januar 1959	- DM 22,70
" Januar 1960	- DM 26,00
" Januar 1961	- DM 31,50

Die im vorliegenden Bericht verwendeten Preise sind als tatsächlich von den Landwirten gezahlte Preise zu betrachten. Die Steuern sind nämlich in den Preisen inbegriffen und die für Gasöl vorgesehenen Subventionen abgezogen. Der Staat gewährt den Landwirten diese Subventionen allein für die zu landwirtschaftlichen Zwecken im Interesse des Betriebs gebrauchten Treibstoffmengen. Diese Treibstoffe dürfen nicht für Privatfahrzeuge der Betriebsinhaber verwendet werden.

FRANKREICH

Seit 1952 sind die Steuern für Benzin und Petroleum ermäßigt. Die Inhaber landwirtschaftlicher Betriebe erhalten eine Zuteilung steuerermäßigten Treibstoffs entsprechend dem Umfang ihrer motorischen Ausrüstung für die Bodenbearbeitung und den Anbauflächen. Gegenwärtig werden 65 Liter pro mit Motorkraft bearbeitetem Hektar jährlich gewährt. Diese Zuteilung deckt ihren Gesamtbedarf nicht; sie stellt 70 % des tatsächlichen Bedarfs dar. Diese steuerermäßigten Treibstoffe dürfen nicht für Transportfahrzeuge des Betriebes verwendet werden.

Vor Einführung der allgemeinen Steuerermäßigung, und zwar vor 1952, erhielten die landwirtschaftlichen Betriebe eine Rückerstattung auf ihre Benzin- und Petroleumkäufe.

Montant des subventions accordées pour 100 l de produit

A partir d'avril	1951	- DM	10,20
" "	d'avril 1952	- DM	7,65
" "	d'avril 1953	- DM	6,36
" "	d'avril 1954	- DM	5,16
" "	de mai 1955	- DM	15,30
" "	" janvier 1956	- DM	21,00
" "	" janvier 1957	- DM	23,10
" "	" janvier 1958	- DM	22,60
" "	" janvier 1959	- DM	22,70
" "	" janvier 1960	- DM	26,00
" "	" janvier 1961	- DM	31,50

Les prix retenus dans le présent rapport doivent être considérés comme étant des prix réellement payés par les agriculteurs. En effet, les taxes ont été incorporées dans les prix et les subventions prévues pour le gas-oil ont été déduites. L'Etat accorde aux agriculteurs ces subventions pour les quantités de carburants utilisés uniquement pour le matériel agricole dans l'intérêt de l'exploitation. Ces carburants ne peuvent être utilisés pour les véhicules à usage privé des exploitants.

FRANCE

A partir de 1952, l'essence et le pétrole sont détaxés. Les exploitants agricoles perçoivent une allocation de carburant détaxé en fonction de l'importance de leur matériel de motoculture et des surfaces consacrées aux différentes cultures. Actuellement, on accorde 65 litres par hectare motorisé et par an. Cette allocation ne couvre pas l'ensemble de leurs besoins; elle représente en volume les 70 % des besoins réels. Ces carburants détaxés ne peuvent être utilisés pour les véhicules de transport de l'exploitation.

Avant que le système de la détaxe ait été généralisé, et ceci avant 1952, les exploitants agricoles bénéficiaient d'une ristourne pour leurs achats d'essence et de pétrole.

Zur Festlegung des von den Landwirten gezahlten Preises hat das INSEE eine Berechnung dieser Rückerstattungen unter Berücksichtigung der zu diesem Zweck aufgewendeten Mittel und einer Schätzung des Verbrauchsvolumens der Landwirte an Treibstoffen vorgenommen.

Steuerermäßigungsbetrag

Benzin : 0,42 fr./Liter

Petroleum: 0,12 fr./Liter

Die Verordnung Nr. 56-514 vom 29. Mai 1956 sah eine Qualitätsverbesserung des Haushaltsheizöls vor, um einen Anreiz für seine Verwendung in Motoren für landwirtschaftliche Arbeiten und die Einstellung der Zuteilung von Steuerermäßigungsscheinen für Dieselkraftstoff zu schaffen. Diese Bestimmungen sind am 15.7.1956 in Kraft getreten.

Das landwirtschaftliche Heizöl oder Haushaltsheizöl ist zur Zeit rot gefärbter Dieselmkraftstoff. Wegen der für dieses Erzeugnis geltenden niedrigeren Zollsätze wird es an die Verbraucher zu einem geringeren Preis verkauft als der gewöhnliche Dieselmkraftstoff, dessen technische Merkmale die gleichen sind. Durch die Färbung kann festgestellt werden, ob es ausschließlich für landwirtschaftliches Material und Haushalt verwendet wird.

ITALIEN

In Italien gibt es für landwirtschaftliche Treibstoffe gewisse Steuererleichterungen.

Im Amtsblatt ist die Verordnung Nr. 225 vom 26.8.1963 über die Vorschriften veröffentlicht, die für eine Befreiung von der Herstellungssteuer oder vom Zoll auf die Treibstoffe für landwirtschaftliche Maschinen gelten. Diese Verordnung tritt an die Stelle der Verordnung vom 16.6.1937. Sie bestimmt außerdem, welche Maschinen diese Treibstoffe verwenden und welche Arbeiten von den gleichen Maschinen verrichtet werden können. In Anbetracht des fortschreitenden Verschwindens der von Tieren gezogenen Transportmittel wurde der Gebrauch dieser Treibstoffe auch auf die ausschließlich im Interesse des landwirtschaftlichen Betriebes ausgeführten Transporte ausgedehnt. Die Vorschriften geben an, welche Transporte ausgeführt werden dürfen, und schließen die Verwendung dieser Treibstoffe für die übrigen Fahrzeuge aus.

Pour la détermination du prix payé par les agriculteurs, l'INSEE a évalué cette ristourne en tenant compte d'une part des crédits affectés à cet effet, d'autre part d'une estimation en volume de la consommation des carburants par les agriculteurs.

Montant de la détaxe

Essence : 0,42 fr./litre

Pétrole : 0,12 fr./litre

Le décret N° 56-514 du 29 mai 1956 prévoyait l'amélioration de la qualité du fuel-oil domestique pour stimuler son emploi dans les moteurs utilisés pour les travaux agricoles et la suppression de l'attribution des bons de détaxe du gas-oil. Ces dispositions sont entrées en vigueur le 15.7.1956.

Le fuel-oil agricole ou fuel-oil domestique est à l'heure actuelle du gas-oil coloré en rouge. En raison des droits réduits qui lui sont appliqués, ce produit est vendu aux consommateurs à un prix inférieur à celui du gas-oil ordinaire dont les caractéristiques techniques sont identiques. La coloration permet de vérifier qu'il est utilisé uniquement pour le matériel agricole et les usages domestiques. Son emploi est interdit pour les véhicules de transport utilisés par les exploitants agricoles.

ITALIE

En Italie, les carburants destinés aux usages agricoles bénéficient de certains dégrèvements.

Le Journal Officiel a publié le décret N° 225 du 26.8.1963, relatif aux normes qui règlent la concession de l'exemption de l'impôt de fabrication ou des droits de douane sur les carburants destinés aux machines agricoles. Ce décret remplace celui du 16.6.1937.

Il établit, en outre, quelles machines peuvent utiliser ces carburants et quels travaux peuvent être effectués par ces mêmes machines. Compte tenu de la disparition progressive des moyens de transport à traction animale, l'emploi de ces carburants a été étendu aux transports effectués exclusivement dans l'intérêt de l'exploitation agricole. Les normes précisent quels transports peuvent être effectués et excluent l'utilisation de ces carburants pour les autres véhicules.

Besondere Ausschüsse sind mit der Feststellung des Durchschnittsverbrauchs an Erölerzeugnissen nach technischen Merkmalen und verwendeten Motoren beauftragt. Diese Ausschüsse sollen Qualität und Menge der Erzeugnisse festlegen, die den Landwirten zuzuteilen sind. Der U.M.A. (Utenti Motori Agricoli) ist mit der Durchführung dieser Vorschriften beauftragt.

Nachstehende Tabelle zeigt die in der Landwirtschaft gebrauchten Treibstoffmengen auf. Diese Mengen entsprechen den von den Landwirten zu ermäßigten Preisen gekauften. Die Zahlenangaben für das Jahr 1963 sind vorläufig.

Erzeugnis	in Tonnen	
	1962	1963
Benzin	-	2,3
Dieselmkraftstoff	9.595.783	601.259
Petroleum	126.185	113.581

Betrag der gewährten Steuererleichterungen

Benzin : Herstellungssteuer = 8.850 Lit/100 kg
I.G.E. (Imposta generale sull'entrata = Einkommensteuer):
Niedrigerbesteuerung = 388 Lit/100 kg

Petroleum : Herstellungssteuer = 6.000 Lit/100 kg
I.G.E. - Niedrigerbesteuerung = 550 Lit/100 kg

Dieselmkraftstoff: Herstellungssteuer = 5.400 Lit/100 kg
I.G.E. - Niedrigerbesteuerung = 450 Lit/100 kg

Des Comités spéciaux sont chargés de déterminer la consommation moyenne des produits pétroliers en fonction des caractéristiques techniques des moteurs utilisés. Ces comités établissant la qualité et la quantité des produits qui doivent être assignés aux agriculteurs. L'U.M.A. (Utenti Motori Agricoli) est chargé de l'application de ces normes.

Le tableau qui suit indique les quantités de carburants utilisées dans l'agriculture. Ces quantités correspondent à celles achetées par les agriculteurs aux prix réduits. Les données relatives à l'année 1963 sont provisoires.

Produit	en Tonnes	
	1962	1963
Essence	-	2,3
Gas-oil	9.595.783	601.259
Pétrole	126.185	113.581

Montant des dégrèvements accordés

Essence	:	Impôt de fabrication = 8.850 Lit./100 kg I.G.E. (Imposta generale sull'entrata): imposition mineure = 388 Lit./100 kg
Pétrole	:	Impôt de fabrication = 6.000 Lit./100 kg I.G.E. - imposition mineure = 550 Lit./100 kg
Gas-oil	:	Impôt de fabrication = 5.400 Lit./100 kg I.G.E. - imposition mineure = 450 Lit./100 kg

Es sei bemerkt, daß es sich bei den in diesem Bericht verwendeten Preisen für Petroleum und Gasöl um die von den Landwirten gezahlten Preise unter Berücksichtigung der vorstehend angegebenen Steuererleichterungen handelt. Das ISTAT erfaßt noch nicht die Preise für das "steuermäßigste" Benzin (zum ersten Mal in der bereits genannten Verordnung vorgesehen). Die hier aufgeführten Preise beziehen sich auf Benzin für den Normalverbrauch, daher ist kein Abzug vorgenommen worden.

NIEDERLANDE

Für den Kauf von Treibstoffen wird keine Subvention gewährt.

Die in diesem Bericht angeführten Preise sind die tatsächlich von den Landwirten gezahlten Preise.

Von den Erzeugerfirmen wird eine Umsatzsteuer entrichtet. Diese Steuer betrug bis 1955 4 %. Seitdem beträgt sie 5 %. Sie wird nach folgender Formel berechnet:

$$\text{OB (omzetbelasting = Umsatzsteuer)} = 5 \% \text{ von (angegebener Wert} \\ \text{+ Zoll + OB)}$$

d.h. sie stellt $\frac{1}{19}$ des angegebenen Wertes + Zoll dar.

Zoll für 100 Liter/15° C

Benzin : 1,02 fl + 28 fl (seit 1.4.1964), früher: 24,25 fl
Petroleum : 1,02 fl + 1,40 fl
Dieselkraftstoff: 1,10 fl

Il convient de noter que les prix du pétrole et du gas-oil considérés dans ce rapport sont les prix payés par les agriculteurs compte tenu des dégrèvements indiqués ci-dessus. L'ISTAT ne relève pas encore les prix de l'essence "détaxée" (carburant prévu pour la première fois dans le décret déjà cité). Les prix retenus ici se rapportent à l'essence d'usage normal et par conséquent aucune déduction n'a été effectuée.

PAYS-BAS

Aucune subvention n'est accordée pour l'achat des carburants agricoles.

Les prix retenus dans ce rapport sont les prix réellement payés par les agriculteurs.

Une taxe de transaction est acquittée par les firmes productrices. Cette taxe représentait 4 % jusqu'en 1955. Depuis cette date elle s'élève à 5 %. Elle est calculée d'après la formule suivante:

$$\text{OB (Omzetbelasting = transaction)} = 5 \% \text{ de (valeur déclarée} \\ + \text{ droits de douane + OB)}$$

c'est-à-dire qu'elle représente $\frac{1}{19}$ de la valeur déclarée
+ les droits de douane

Droits de douane par 100 litres/15° C

Essence	:	1,02 fl + 28 fl (à partir du 1.4.1964) antérieurement: 24,25 fl
Pétrole	:	1,02 fl + 1,40 fl
Gas-oil	:	1,10 fl

BELGIEN

Für den Kauf von landwirtschaftlichen Treibstoffen wird den Landwirten keine Subvention gewährt. Bis zum 30.4.1961 mußten die Erzeugerfirmen eine Pauschalsteuer von 14 % zuzüglich einer Transmissionsteuer von 5 vom Tausend zahlen. Nach diesem Datum beträgt die Transmissionsteuer 6 vom Tausend.

Die in diesem Bericht angegebenen Zahlen sind die von den Landwirten gezahlten Preise.

V. Tabellen, welche die Preisentwicklung in den EWG-Ländern aufzeigen

Die erste Gruppe von Tabellen (Tabellen 1 - 5) gibt einen Überblick über die Preisreihen in den Ländern der Gemeinschaft. Die Preise sind in nationaler Währung angegeben und ab Januar 1958 monatsweise gestaffelt, außer Frankreich indessen, wo die Erhebung vierteljährlich erfolgt.

In der zweiten Gruppe von Tabellen (Tabellen 6 - 8) findet man die gleichen Preisreihen, jedoch diesmal ab 1950 nach Jahren gestaffelt und in Rechnungseinheiten ausgedrückt.

Man kann die Tabellen lesen, ohne die in den verschiedenen Kapiteln gegebenen zusätzlichen Erklärungen und Erläuterungen zur Hilfe nehmen zu müssen. Es wäre jedoch zweckmäßig, diese Kapitel durchzulesen, um über zusätzliche Auskünfte zu verfügen und die nötigen Einschränkungen zu kennen.

Verzeichnis der Überschriften nachstehender Tabellen:

1. Qualität
2. Marktort- oder Gebiet
3. Handelsstufe
4. Konditionen

BELGIQUE

Aucune subvention n'est accordée pour l'achat des carburants agricoles. Jusqu'au 30.4.1961, les firmes productrices devaient payer une taxe forfaitaire de 14 %, plus une taxe de transmission de 5 pour mille. Après cette date, la taxe de transmission s'élève à 6 pour mille.

Les prix retenus dans ce rapport sont les prix payés par les agriculteurs.

V. Tableaux montrant l'évolution des prix dans les pays de la CEE

Le premier groupe de tableaux (tableau 1-5) donne un aperçu des séries de prix existantes dans les pays de la Communauté. Les prix sont exprimés en monnaie nationale et échelonnés par mois à partir de janvier 1958, sauf cependant pour la France, où le relevé se fait par trimestre.

Dans le deuxième groupe de tableaux (tableau 6-8), on trouvera les mêmes séries de prix, mais cette fois échelonnés par année à partir de 1950 et exprimés en unité de compte.

La lecture des tableaux est possible sans devoir se reporter aux explications et définitions complémentaires données dans les divers chapitres. Toutefois, il serait utile de prendre connaissance de ces chapitres pour disposer de renseignements complémentaires détaillés et connaître les réserves qui s'imposent.

Description des libellés des tableaux ci-après:

1. Qualité
2. Lieu du marché ou région
3. Stade commercial
4. Conditions

Tabelle 1

B.R. DEUTSCHLAND

Tableau 1

ALLEMAGNE (R.F.)

Preise der landwirtschaftlichen Treibstoffe/Prix des carburants agricoles

Bezeichnung / Désignation	Jahr Année	Jahr Ø Année	Preise - Prix DM/100 l											
			J	F	M	A	M	J	j	A	S	O	N	D
MARKENBENZIN	1958	62,67	64,00	64,00	64,00	64,00	62,00	62,00	62,00	62,00	62,00	62,00	62,00	62,00
1. ca. 91 Oktanzahl	1959	62,00	62,00	62,00	62,00	62,00	62,00	62,00	62,00	62,00	62,00	62,00	62,00	62,00
2. Bundesgebiet (Preise Zone 3)	1960	59,67	59,00	59,00	58,00	60,00	60,00	60,00	60,00	60,00	60,00	60,00	60,00	60,00
3. Verbraucherpreise bei Abgabe an die Landwirt- schaft	1961	57,96	60,00	60,00	60,00	58,00	57,00	57,00	57,00	57,00	57,00	57,00	57,50	57,50
4. Ab Tankstelle	1962	57,50	57,50	57,50	57,50	57,50	57,50	57,50	57,50	57,50	57,50	57,50	57,50	57,50
	1963	57,50	57,50	57,50	57,50	57,50	57,50	57,50	57,50	57,50	57,50	57,50	57,50	57,50
DIESELKRAFTSTOFF	1958	26,43	27,40	27,40	26,40	26,40	26,40	26,40	26,40	26,40	26,40	25,90	25,90	25,90
1. 48 - 54 Cetanzahl	1959	26,18	25,80	25,80	27,30	27,30	27,30	25,80	25,80	25,80	25,80	25,80	25,80	25,80
2. Bundesgebiet (Preise Zone 3) ^{a)}	1960	25,50	22,50	22,50	22,50	26,50	26,50	26,50	26,50	26,50	26,50	26,50	26,50	26,50
3. Verbraucherpreise bei Abgabe an die Landwirt- schaft	1961	21,13	21,00	21,00	21,00	21,00	21,00	21,00	21,00	21,00	21,00	21,00	21,50	21,50
4. Frei Haus bei Lieferung von 500 bis 999 l	1962	21,25	21,50	21,50	21,50	21,50	21,50	21,50	21,50	21,50	21,50	21,50	20,50	20,50
	1963	18,61	20,50	22,00	22,00	22,00	17,10 ^{a)}	17,10	17,10	17,10	17,10	17,10	17,10	17,10

Bemerkungen / Remarques

- a) Seit Mai 1963 einfaches arithmetisches Mittel der Preise aus folgenden 14 Gebieten: Rendsburg, Aurich, Stade, Celle, Soest, Euskirchen, Limburg, Alzey, Crailsheim, Offenburg, Miltenberg, Pegnitz, Altötting, Kempten
A partir du mois de mai 1963, moyenne arithmétique simple des prix des 14 districts suivants: Rendsburg, Aurich, Stade, Celle, Soest, Euskirchen, Limburg, Alzey, Crailsheim, Offenburg, Miltenberg, Pegnitz, Altötting, Kempten.

Tableau 2
FRANCE

Tabelle 2
FRANKREICH

Prix des carburants agricoles/Preise der landwirtschaftlichen Treibstoffe

Bezeichnung / Désignation	Jahr Année	Jahr Ø Année	Preise - Prix Ffr./100 l											
			J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D
ESSENCE														
1. Indice d'octane 90	1958	54,55			54,50				54,20			54,00		55,50
2. France	1959	57,51			57,01				57,01			58,01		58,01
3. Prix payés par les agriculteurs	1960	57,82			58,01				58,01			57,63		57,63
4. Prix à la pompe, en vrac Le prix est le même quelles que soient les quantités achetées	1961	57,01			57,01				57,01			57,01		57,01
	1962	56,82			57,01				56,63			56,63		57,01
	1963	56,30			57,01				57,01			56,59		54,59
PETROLE														
1. -	1958	39,73			39,70				39,60			39,40		40,20
2. France	1959	40,25			41,62				40,62			39,42		39,32
3. Prix payés par les agriculteurs	1960	39,95			40,52				39,82			39,72		39,72
4. Prix à la pompe, en vrac Le prix est le même quelles que soient les quantités achetées	1961	40,30			40,22				40,32			40,32		40,32
	1962	40,62			40,32				40,72			40,72		40,72
	1963	40,43			40,72				40,72			40,13		40,13
FUEL OIL AGRICOLE (gas-oil)														
1. Indice de cétane 53-57	1958	20,20			20,67				20,00			19,79		20,35
2. France	1959	22,75			23,52				23,58			22,14		21,76
3. Prix payés par les agriculteurs	1960	21,65			22,16				21,48			21,32		21,63
4. En fûts, livré à domicile. Livraisons supérieures à 500 l.	1961	21,81			22,12				21,70			21,70		21,70
	1962	21,49			21,70				21,70			21,28		21,28
	1963	21,46			21,28				21,96			21,29		21,29

Bemerkungen / Remarques

Prix pratiqués le 15 du dernier mois de chaque trimestre.

Preise, die jeweils am 15. des letzten Monats von jedem Vierteljahr vorkamen.

Tableau 3
ITALIE

Tabelle 3
ITALIEN

Prix des carburants agricoles/Preise der landwirtschaftlichen Treibstoffe

Bezeichnung / Désignation	Jahr Année	Jahr Ø Année	Preise - Prix Lit/100 l.											
			J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D
<u>BENZINA</u> (uso comune) 1. normale 79 N.O.; N.O. 84/86 2. Italia (3 piazze) 3. Prezzi pagati dagli agricoltori 4. Franco pompa distribu- zione per almeno 1000 litri	1958	13080	13158	13228	13091	13067	13067	13067	13120	13178	13178	13178	12891	12881
	1959	12184	12362	12279	12279	12279	12229	12112	12112	12112	12112	12112	12112	12112
	1960	10435	12112	12112	11986	11766	10825	9500	9500	9500	9500	9500	9500	9566
	1961	9256	9566	9302	9235	9218	9218	9218	9218	9218	9218	9218	9218	9218
	1962	9218	9218	9218	9218	9218	9218	9218	9218	9218	9218	9218	9218	9218
	1963	9292	9218	9218	9218	9218	9218	9218	9218	9218	9218	9218	9218	10100
<u>PETROLIO AGRICOLO</u> 1. Numero d'ottani: 32 2. Italia (8 piazze) 3. Prezzi pagati dagli agricoltori 4. Franco magazzino grossista per almeno 1000 litri	1958	2573	2628	2607	2607	2587	2587	2567	2567	2567	2567	2567	2531	2531
	1959	2579	2587	2587	2587	2587	2587	2572	2572	2572	2572	2572	2572	2582
	1960	2461	2582	2522	2522	2522	2522	2501	2471	2420	2420	2394	2344	2344
	1961	2297	2324	2373	2373	2354	2354	2297	2248	2248	2248	2248	2248	2248
	1962	2169	2198	2167	2167	2167	2167	2167	2167	2167	2167	2167	2167	2167
	1963	2206	2167	2167	2198	2212	2212	2212	2212	2218	2218	2218	2218	2218
<u>PETROLINA AGRICOLA</u> (gasolio) 1. Numero di cetani: minimo 47 2. Italia (2 piazze) 3. Prezzi pagati dagli agricoltori 4. Franco magazzino grossista per almeno 1000 litri	1958	2520	2520	2520	2520	2520	2520	2520	2520	2520	2520	2520	2520	2520
	1959	2570	2562	2562	2562	2562	2562	2562	2562	2562	2562	2562	2562	2562
	1960	2419	2646	2478	2478	2478	2478	2478	2478	2394	2394	2268	2226	2226
	1961	2150	2226	2268	2268	2268	2268	2100	2058	2058	2058	2058	2058	2058
	1962	1982	2058	1974	1974	1974	1974	1974	1974	1974	1974	1974	1974	1974
	1963	2103	1974	1974	1974	2184	2184	2184	2100	2100	2100	2100	2100	2100

Bemerkungen / Remarques

Tabelle 4
NIEDERLANDE

Tableau 4
PAYS-BAS

Preise der landwirtschaftlichen Treibstoffe/Prix des carburants agricoles

Bezeichnung / Désignation	Jahr Année	Jahr Ø Année	Preise - Prix Fl/100 l												
			J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	
BENZINE 1. Octaangetal 184/86 2. Nederland a) 3. Verbruikersprijzen 4. Aan de pomp in vaten franco bedrijf bij minstens 200 liter afname	1958 ^c	45,45	46,90	3.2 45,80	1.3 45,30	45,30	45,00	5.5 45,00	14.7 45,50	1.8 45,80	45,80	45,80	1.11 45,20	45,20	
	1959	45,32	45,20	45,20	45,20	45,20	45,20	45,20	45,20	8.8 45,50	45,50	45,50	45,50	45,50	
	1960	45,87	45,50	1.2 45,90	45,90	45,90	45,90	45,90	45,90	45,90	45,90	45,90	45,90	45,90	45,90
	1961	45,67	45,90	45,90	27.3 45,60	45,60	45,60	45,60	45,60	45,60	45,60	45,60	45,60	45,60	45,60
	1962	45,77	45,60	45,60	45,60	45,60	45,60	45,60	45,60	45,60	1.9 46,10	46,10	46,10	46,10	46,10
	1963	46,22	46,10	46,10	46,10	46,10	46,10	46,10	46,10	7.8 46,40	46,40	46,40	46,40	46,40	46,40
TREKKERPETROLEUM 1. Octaanwaarde 52/60 2. Nederland b) 3. Verbruikersprijzen 4. In vaten van 200 liter, franco bedrijf	1958 ^c	18,52	20,45	3.2 18,95	1.3 18,45	18,45	17,95	5.5 17,95	14.7 18,20	1.8 18,35	18,35	18,35	18,35	18,35	
	1959	18,26	24.1 18,65	18,65	9.3 18,85	18,85	18,35	15.5 17,95	15.6 17,95	17,95	17,95	17,95	17,95	17,95	
	1960	17,95	17,95	17,95	17,95	17,95	17,95	17,95	17,95	17,95	17,95	17,95	17,95	17,95	17,95
	1961	18,03	17,95	1.2 18,70	27.3 18,45	18,45	18,45	24.6 17,65	17,65	17,65	17,65	17,65	17,65	17,65	17,65
	1962	18,33	1.1 17,95	22.1 18,25	18,25	18,25	18,25	1.6 17,70	17,70	17,70	1.9 18,95	18,95	18,95	18,95	18,95
	1963	18,86	18,95	18,95	18,95	18,95	18,95	18,95	15.7 18,75	18,75	18,75	18,75	18,75	18,75	18,75
AUTOGASOLIE 1. Cetaangetal minimum 50 2. Nederland 3. Verbruikersprijzen 4. Per tankauto afname minstens 1000 liter franco opslagtank	1958	13,87	14,95	3.2 14,55	1.3 13,85	13,85	13,35	5.5 13,35	13,35	1.8 13,65	8.9 13,85	13,85	13,85	12.12 14,05	
	1959	13,81	24.1 14,75	14,75	9.3 15,05	15,05	14,15	15.5 13,35	15.6 13,05	16.7 13,05	13,05	13,05	13,05	13,05	
	1960	13,05	13,05	13,05	13,05	13,05	13,05	13,05	13,05	13,05	1.9 13,05	13,05	13,05	13,05	13,05
	1961	13,21	13,05	1.2 13,85	13,85	13,85	13,85	24.6 12,75	12,75	12,75	12,75	12,75	12,75	12,75	12,75
	1962	14,07	1.1 13,95	22.1 14,35	14,35	14,35	14,35	1.6 13,85	13,85	13,85	1.9 14,05	14,05	14,05	14,05	14,05
	1963	14,19	14,05	21.2 14,75	14,75	14,75	14,75	14,75	15.7 13,75	13,75	13,75	13,75	13,75	13,75	13,75

Bemerkungen / Remarques

Die eingerahmten Angaben geben die Gültigkeitsperiode der Preise an.

Les dates encadrées précisent les périodes de validité des prix.

a) Preis der Zone 3/Prix de la zone 3.-

b) Durchschnitt der zwei Zonen/Moyenne des deux zones.-

c) Gewogenes arithmetisches Mittel/Moyennes arithmétiques pondérées.



Tableau 5
BELGIQUE

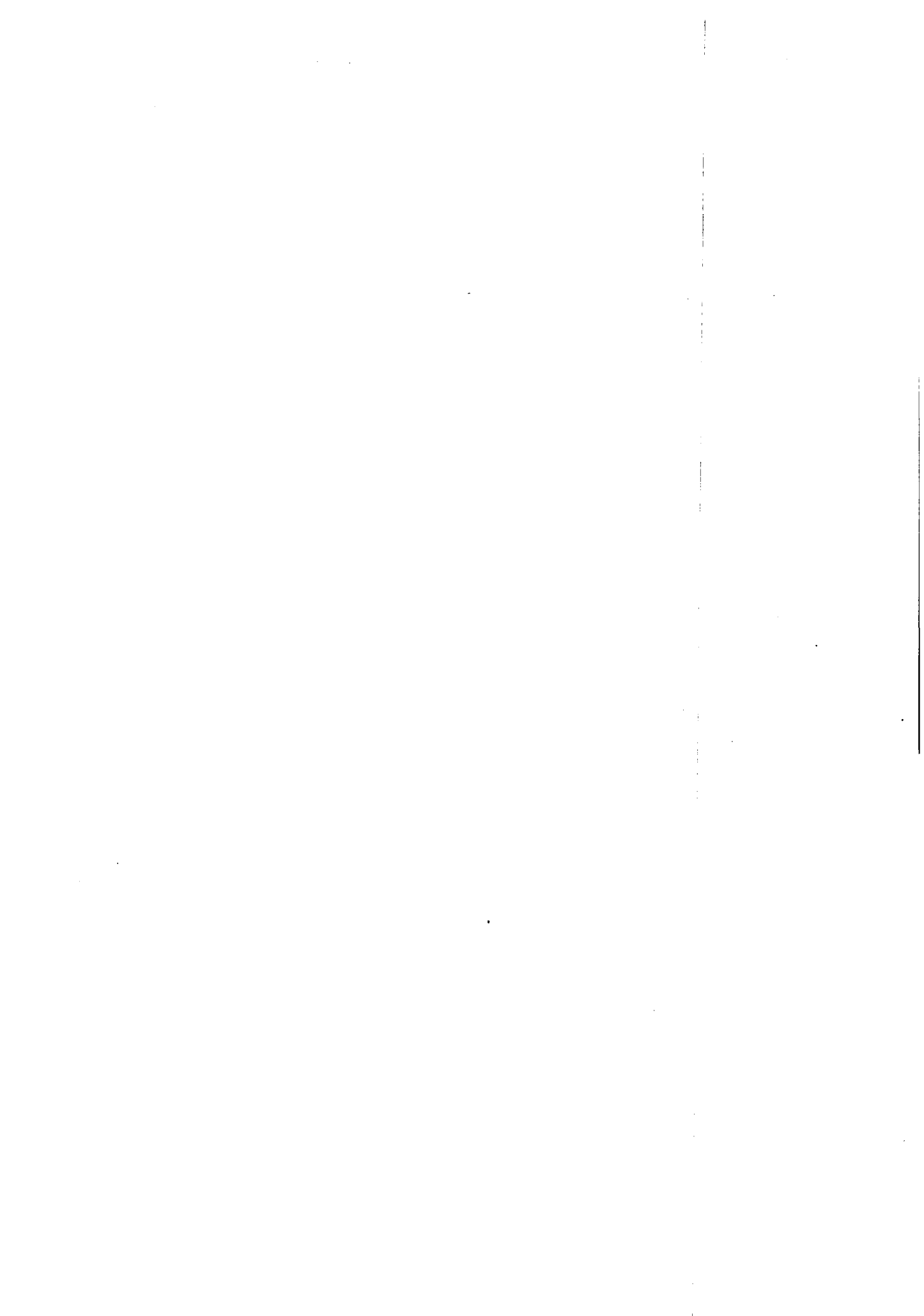
Tabelle 5
BELGIEN

Prix des carburants agricoles/Preise der landwirtschaftlichen Treibstoffe

Bezeichnung / Désignation	Jahr Année	Jahr Ø Année	Preise - Prix FB/100 l												
			J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	
ESSENCE 1. Indice d'octane 82-87 2. Belgique 3. Prix payés par les agriculteurs 4. A la pompe minimum 1 litre	1958	642	648	644	639	636	634	634	634	639	643	643	635	633	679
	1959	693	679	684	684	681 ¹⁾	681	681	685	691	691	691	691	691	775
	1960	773	774	771	771	770	769	769	772	777	777	777	777	777	777
	1961	763	777	777	776	770	759	760	763	762	763	755	748	751	751
	1962	750	751	751	749	747	747	749	751	751	751	751	751	751	751
	1963	766	754	758	761	764	771	774	775	768	767	767	767	767	767
PETROLE POUR TRACTEURS 1. Indice d'octane 60 2. Belgique 3. Prix payés par les agriculteurs 4. Par camion citerne. Franco domicile. Minimum 1000 litres	1958	259	299	298	295	295	295	295	295	297	297	297	297	299	
	1959	289	300	300	301	298	298	293	292	292	291	289	289	333	
	1960	334	336	339	335	334	333	333	333	333	333	333	333	333	
	1961	336	333	333	333	333	337	338	338	338	338	338	338	338	
	1962	335	338	338	338	331	324	336	336	336	336	336	336	336	
	1963	335	335	338	339	341	342	339	335	331	330	330	330	330	
DIESEL GAS OIL 1. Indice de cétane 50-57 2. Belgique 3. Prix payés par les agriculteurs 4. Par camion citerne - franco domicile - minimum 1000 litres	1958	206	212	208	201	198	198	198	199	204	205	205	205	241	
	1959	238	237	254	255	251	242	232	228	228	227	231	231	244	
	1960	242	248	245	240	239	238	238	241	242	242	242	242	242	
	1961	251	249	260	261	253	246	245	245	248	248	249	251	257	
	1962	250	258	258	255	249	245	243	248	248	248	248	248	255	
	1963	249	258	259	259	258	253	251	242	240	241	242	242	245	
FUEL OIL LEGER 1. Indice de cétane 50-57 2. Belgique 3. Prix payés par les agriculteurs 4. Par camion citerne - franco domicile - minimum 3000 litres	1958	181	188	184	181	177	177	177	176	182	182	182	182	184	
	1959	196	193	197	198	205	203	195	194	191	190	193	193	194	
	1960	194	197	195	188	189	188	188	192	198	198	198	198	198	
	1961	205	204	214	214	208	201	200	200	201	201	202	203	208	
	1962	201	209	209	207	202	197	195	197	197	197	197	197	203	
	1963	198	206	207	207	205	201	199	190	189	189	190	194	194	

Bemerkungen / Remarques

- 1) A partir du 1er avril 1959, moyenne des zones I et II, antérieurement moyenne des zones I, II, III.
Seit 1. April 1959 Durchschnitt der Zonen I und II, vorher Durchschnitt der Zonen I, II, III.



Preise der landwirtschaftlichen Treibstoffe - Prix des carburants agricoles

Land / Pays	DEUTSCHLAND B.R.	FRANCE	ITALIA	NERDERLAND	BELGIQUE	LUXEMBOURG
Erzeugnis / Produit	Markenbenzin	Essence	Benzina (uso normale)	Benzine	Essence	
Handelsstufe / Stade commercial	Verbraucherpreise bei Abgabe an die Landwirtschaft	Prix payés par les agriculteurs	Prezzi pagati dagli agricoltori	Verbruikersprijzen	Prix payés par les agriculteurs	
Markort oder Gebiet / Lieu du marché ou région	Bundesgebiet (Preise Zone 3)	Territoire métropolitain	Quotati nelle piazze di 3 provincie	Gehele land	Tout le Royaume	
Bedingungen / Conditions de vente	Ab Tankstelle	A la pompe, en vrac. Le prix est le même quel que soit la quantité achetée	Franco pompa distribuzione - Merce resa nuda per almeno 1000 litri	Aan de pomp, in vaten. Franco bedrijf bij minstens 200 liter afname	A la pompe, minimum 1 litre	
Qualität / Qualité	ca. 91 Oktanzahl	Indice d'octane 90	Normale 79 N.O.; N.O. 84/86	Octaangetal 84/86	Octane 82-87	
<u>Preise in nationaler Währung/Prix en monnaies nationales</u>						
Ø Kj. 1950	56,25	44,65	10 649	32,88	522	
1951	65,00	48,23	12 114	37,01	542	
1952	66,00	44,75	12 028	37,83	629	
1953	65,50	44,00	11 855	37,86	647	
1954	64,25	44,00	12 163	37,40	632	
1955	63,50	43,25	12 144	37,43	634	
1956	64,25	45,30	12 215	37,64	641	
1957	65,50	53,48	13 239	47,00	661	
1958	62,67	54,55	13 080	45,45	642	
1959	62,00	57,51	12 184	45,32	693	
1960	59,67	57,82	10 435	45,87	773	
1961	57,96	57,01	9 256	45,67	763	
1962	57,50	56,82	9 218	45,77	750	
1963	57,50	56,30	9 292	46,22	766	
<u>Preise in Rechnungseinheiten/Prix en unités de compte</u>						
Ø Kj. 1950	13,39	12,76	17,04	8,65	10,44	
1951	15,48	13,78	19,38	9,74	10,84	
1952	15,71	12,79	19,24	9,96	12,58	
1953	15,60	12,57	18,97	9,96	12,94	
1954	15,30	12,57	19,46	9,84	12,64	
1955	15,12	12,36	19,43	9,85	12,68	
1956	15,30	12,94	19,54	9,91	12,82	
1957	15,60	14,17	21,18	12,37	13,22	
1958	14,92	12,99	20,93	11,96	12,84	
1959	14,76	11,65	19,49	11,93	13,86	
1960	14,21	11,71	16,70	12,07	15,46	
1961	14,37	11,55	14,81	12,52	15,26	
1962	14,38	11,51	14,75	12,64	15,00	
1963	14,38	11,40	14,87	12,77	15,32	

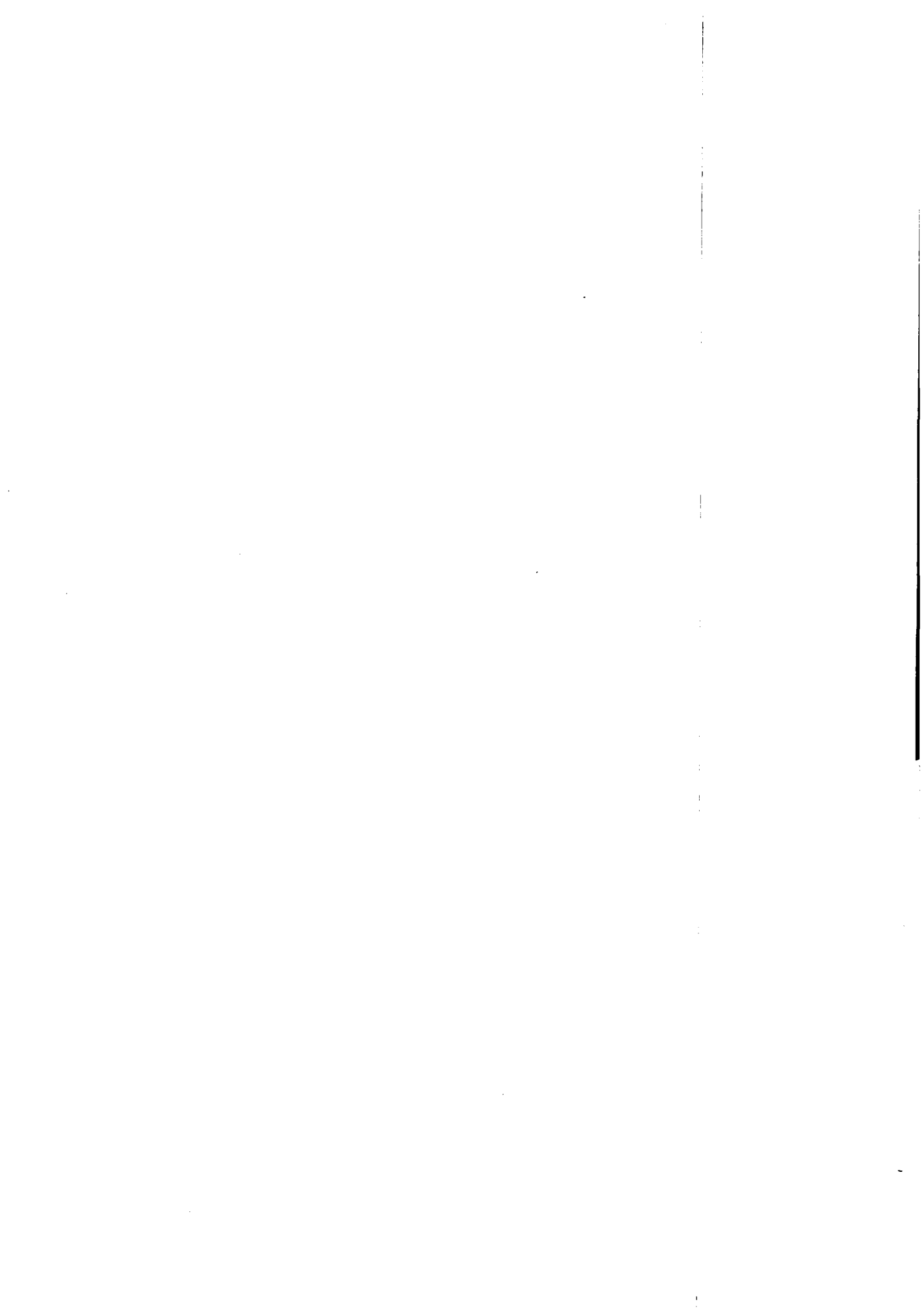
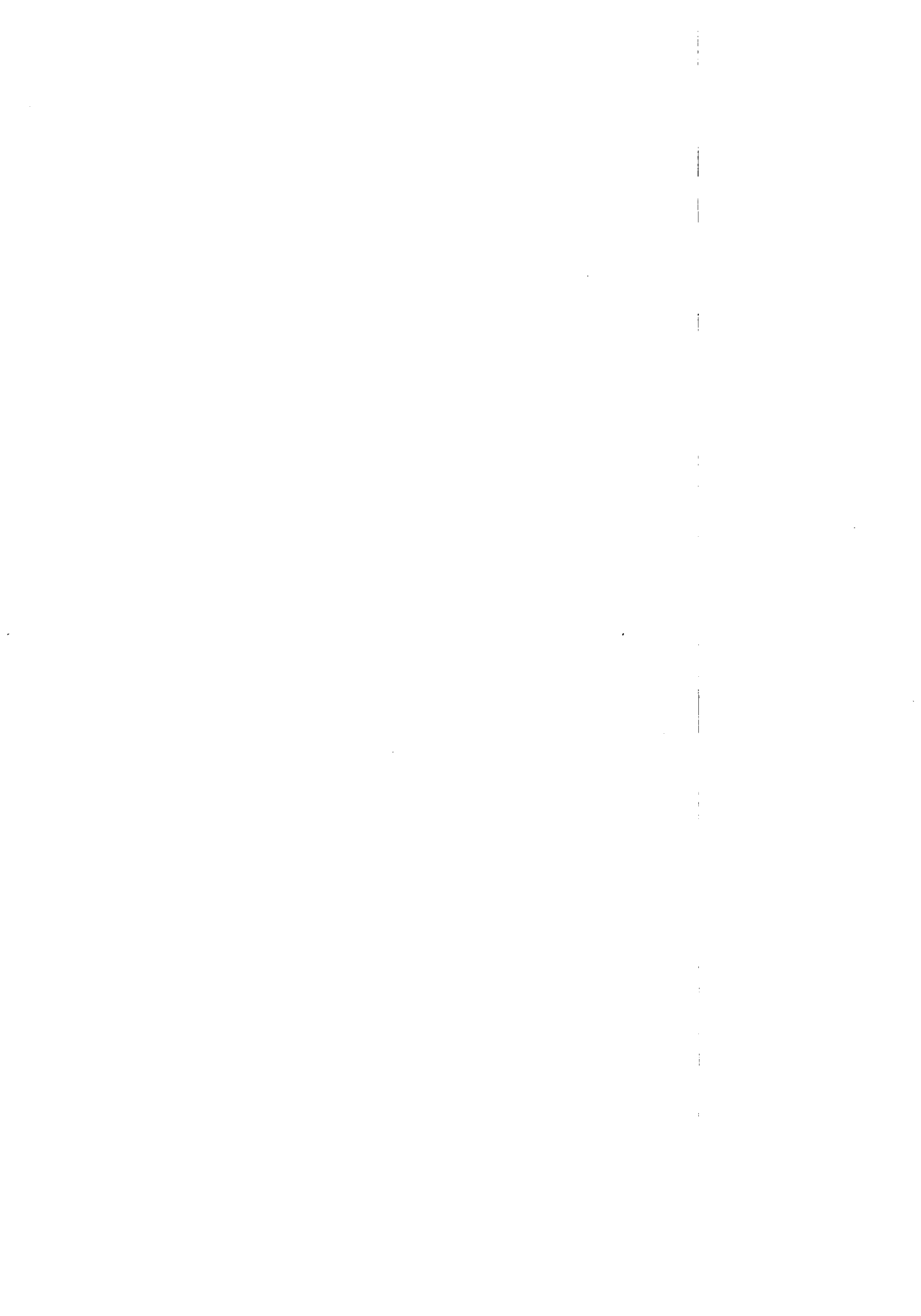


Tabelle 7

Tableau 7

Preise der landwirtschaftlichen Treibstoffe - Prix des carburants agricoles

Land / Pays	DEUTSCHLAND B.R.	FRANCE	ITALIA	NEDERLAND	BELGIQUE	LUXEMBOURG
Erzeugnis / Produit	Petroleum	Pétrole	Petrolio agricole	Trekkerpetroleum	Pétrole pour tracteurs	
Handelsstufe / Stade commercial		Prix payés par les agriculteurs	Prezzi pagati dagli agricoltori	Verbruikersprijzen	Prix payés par les agriculteurs	
Markort oder Gebiet/ Lieu du marché ou région		Territoire métropolitain	Quotati nelle piazze di 8 provincie	Gehele land	Tout le Royaume	
Bedingungen / Conditions de vente		A la pompe, en vrac. Le prix est le même quel que soit la quantité achetée	Franco magazzino grossista. Per almeno 1000 litri	In vaten van 200 liter, franco bedrijf	Par camion citerne. Franco domicile. Minimum 1000 litres	
Qualität / Qualité			Numero di ottani 32	Octaanwaarde 52/60	Indice d'octane 60	
Preise in nationaler Währung/Prix en monnaies nationales						
Ø Kj. 1950		39,54	3 270	16,19	275	
1951		43,53	3 182	17,87	289	
1952		36,10	2 958	18,95	292	
1953		34,85	2 741	18,39	285	
1954		34,70	2 543	18,10	285	
1955		34,00	2 411	18,20	277	
1956		34,73	2 505	18,81	295	
1957		40,03	2 643	20,99	314	
1958		39,73	2 573	18,52	297	
1959		42,85	2 579	18,26	289	
1960		39,95	2 462	17,95	334	
1961		40,30	2 297	18,03	336	
1962		40,62	2 169	18,33	335	
1963		40,43	2 206	18,86	335	
Preise in Rechnungseinheiten/Prix en unités de compte						
Ø Kj. 1950		11,30	5,23	4,26	5,50	
1951		12,44	5,09	4,70	5,78	
1952		10,31	4,73	4,99	5,84	
1953		9,96	4,39	4,84	5,70	
1954		9,91	4,07	4,76	5,70	
1955		9,71	3,86	4,79	5,54	
1956		9,92	4,01	4,95	5,90	
1957		10,61	4,23	5,52	6,28	
1958		9,46	4,12	4,87	5,94	
1959		8,68	4,13	4,81	5,78	
1960		8,09	3,94	4,72	6,68	
1961		8,16	3,68	4,94	6,72	
1962		8,23	3,47	5,06	6,70	
1963		8,19	3,53	5,21	6,70	



Preise der landwirtschaftlichen Treibstoffe - Prix des carburants agricoles

Land / Pays	DEUTSCHLAND B.R.	FRANCE	ITALIA	NEDERLAND	BELGIQUE	LUXEMBOURG
Erzeugnis / Produit	Dieselmotortreibstoff	Gasoil (fuel-oil agricole)	Petrolina agricola	Autogasolie	Diesel (gas-oil)	
Handelsstufe / Stade commercial	Verbraucherpreise bei Abgabe an die Landwirtschaft	Prix payés par les agriculteurs	Prezzi pagati dagli agricoltori	Verbruikersprijzen	Prix payés par les agriculteurs	
Markort oder Gebiet/ Lieu du marché ou région	Bundesgebiet a) (Preise Zone 3)	Territoire métropolitain	Quotati nelle piazze di 2 provincie	Gehele Land	Tout le Royaume	
Bedingungen / Conditions de vente	Frei Haus bei Lieferung von 500 bis 999 l	A la pompe, en fûts. Livré à domicile. Quantité supérieure à 500 l.	Franco magazzino grossista per almeno 1000 litri	Per tankauto afname - minimum 1000 l	Par camion citerne - franco domicile - Minimum 1000 l.	
Qualität / Qualité	48-54 Cetanzahl	Indice de cétane de 53 à 57	Numero di cetani minimo : 47	Cetaangetal minimum 50	Indice de cétane 50 - 57	
<u>Preise in nationaler Währung/Prix en monnaies nationales</u>						
Ø KJ. 1950	18,36	35,20	3 090	11,69	167	
1951	32,64	37,03	3 048	13,63	194	
1952	31,80	33,45	2 958	14,26	210	
1953	30,43	32,95	2 765	13,38	198	
1954	25,93	38,30	2 552	13,10	194	
1955	29,94	34,75	2 408	13,58	200	
1956	27,58	19,26	2 415	14,21	210	
1957	28,53	20,68	2 520	16,35	232	
1958	26,43	20,20	2 520	13,87	206	
1959	26,18	22,75	2 570	13,81	238	
1960	25,50	21,65	2 419	13,05	242	
1961	21,13	21,81	2 150	13,21	251	
1962	21,25	21,49	1 982	14,07	250	
1963	18,61	21,46	2 103	14,19	249	
<u>Preise in Rechnungseinheit/Prix en unités de compte</u>						
Ø KJ. 1950	4,37	10,06	4,94	3,08	3,34	
1951	7,77	10,58	4,88	3,59	3,88	
1952	7,57	9,56	4,73	3,75	4,20	
1953	7,25	9,41	4,42	3,52	3,96	
1954	6,17	10,94	4,08	3,45	3,88	
1955	7,13	9,93	3,85	3,57	4,00	
1956	6,57	5,50	3,86	3,74	4,20	
1957	6,79	5,48	4,03	4,30	4,64	
1958	6,29	4,81	4,03	3,65	4,12	
1959	6,23	4,61	4,11	3,63	4,76	
1960	6,07	4,39	3,87	3,43	4,84	
1961	5,24	4,42	3,44	3,62	5,02	
1962	5,31	4,35	3,17	3,89	5,00	
1963	4,65	4,35	3,36	3,92	4,98	

a) Voir note à la page 31

